

國立彰化師範大學103學年度碩士班招生考試試題

系所： 兒童英語研究所

科目： 英文(含作文與翻譯)

☆☆請在答案紙上作答☆☆

共 1 頁，第 1 頁

I. 英翻中 (25%)

Procedures for Measuring Accuracy and Rate in Curriculum-Based Measurement/Oral Reading Fluency

1. Find a passage(s) of approximately 250 words written at the student's grade placement. Submit the passage to a text readability formula to estimate its grade appropriateness.
2. Ask the student to read the passage for one minute and record the reading. Emphasize the text should be read aloud in a normal way, and not faster than normal.
3. Mark any uncorrected errors made by the student. Errors include mispronunciations, substitutions, reversals, omissions, or words pronounced by the examiner after a wait of 2-3 seconds without an attempt or response from the student. Mark the point in the text the student has come to after one minute of reading.
4. Repeat steps 1 and 2 with two different passages (optional). If you choose to repeat the process, use the median or middle score for analysis.
5. Determine accuracy by dividing the number of words read correctly per minute by the total number of words read. This number will be a percentage. Compare the student's performance against the target norms.
6. Determine the rate by calculating the total number of words read correctly per minute and comparing the student's performance against the target norms.

Adapted from Rasinski (2004).

II. 中翻英 (25%)

我民航單位 上週接獲恐攻警訊

自由時報 2014年3月10日

〔自由時報記者林嘉琪、姚介修／台北報導〕馬航失聯超過二十四小時，外傳可能跟恐怖攻擊有關。昨日卻傳出台灣在上週即曾接獲國際反恐組織的警訊電話！民航局長沈啟昨晚證實，航警局在三月三日接到反恐組織警訊，告知下個恐怖攻擊目標可能是中國的機場，要小心飛往北京的航班遭受攻擊；怎知過了幾天就發生馬航班機失蹤事故。國內航班將加強安檢。

III. 英文作文 (50%)

What are the most creative ways of English teaching that you have observed in your learning process and how do you respond to them? If you cannot think of any, discuss some original ways of teaching English to children in Taiwan. Write an organized essay to explain your opinions.